



**FORCES
OF VALOR®**
COMBAT PROVEN MACHINES



GERMAN-TIGER I

504TH SCHWERE HEERES PANZER ABTEILUNG

TUNISIA SPRING, 1943

- Die 88 mm Flak Panzerabwehrkanone hat sich als eine der robustesten und leistungsfähigsten Ausrüstungen erwiesen, da sie gegen Schiffe, Bodenfahrzeuge oder sogar Flugzeuge eingesetzt werden kann. Später hatten die Deutschen diese mächtige Panzerabwehrkanone KwK 36 in den Tiger I eingebaut, obwohl der Tiger I Mobilität für Haltbarkeit und Feuerkraft geopfert hatte, ist es zweifelsohne so, dass die 88-mm-Kanone dem Tiger I zum Großteil zu seinem Ruhm beigetragen hat, weil er im Laufe des Zweiten Weltkriegs einer der furchterregendsten Panzer war.
- La pistola anti-carro Flak da 88 mm è stata testata come una delle più potenti e potenti attrezature, in quanto potrebbe essere utilizzata contro navi, veicoli terrestri o persino aerei. Più tardi, i tedeschi hanno equipaggiato questo potente cannone anticarro KwK 36 nella Tigre I. Anche se la Tigre ha sacrificato la mobilità per la sua durata e potenza di fuoco, è senza dubbio che la pistola da 88 mm ha dato alla Tiger I una reputazione per essere una delle macchine spaventose durante il secondo conflitto mondiale.
- Le canon antichar Flak de 88 mm a été testé comme l'un des équipements les plus robustes et les plus puissants, car il pouvait être utilisé contre les navires, les véhicules terrestres ou même les avions. Plus tard, les Allemands ont équipé ce puissant canon antichar KwK 36 dans le Tigre I. Bien que le Tigre I ait sacrifié sa mobilité pour sa durabilité et sa puissance de feu, c'est sans doute que le canon de 88 mm a donné au Tigre I la réputation d'être une des machines effrayantes au cours de la seconde guerre mondiale.
- Le char allemand, plus connu pendant la Seconde Guerre mondiale, a été conçu pour succéder au Tigre Ier, mais les Alliés l'avaient toujours connu sous le nom du puissant tigre "KING". Il avait un canon de 88 mm et une armure avant presque impénétrable. Plus qu'un match pour leurs homologues alliés. Jusqu'à présent, la réputation du King Tiger est une caractéristique de l'ingénierie blindée allemande.
- El cañón antitanque Flak de 88 mm fue probado como uno de los equipos más robustos y potentes, ya que podría usarse contra barcos, vehículos terrestres o incluso aeronaves. Más tarde, los alemanes encajaron esta poderosa pistola antitanque KwK 36 en el Tiger I. Aunque el Tiger I sacrificó la movilidad por su durabilidad y potencia de fuego, es sin duda que el arma de 88 mm le dio al Tiger I una fama por ser uno de Las máquinas temerosas durante el curso de la Segunda Guerra Mundial.
- 德国88毫米高射炮是德军公认最强大的兵器之一，它被广泛应用于船舶、地面车辆以及防空等等。后来德国军方更将这门88炮装进了虎式坦克，再加上100毫米厚的前装甲，与盟军坦克1:1的交換率，盟军士兵一度见到任何德国坦克都惊恐的高喊“虎式！虎式！虎式！”这大概可以解释为什么虎式坦克可以赢得在第二次世界大战中最可怕兵器之一的名号。

TECHNICAL OVERVIEW

Technische Daten • Panoramica Técnica • Présentation technique

• Descripción Técnica en general • 性能概述

LENGTH	LÄNGE LUNGHEZZA 長度 LONGUEUR	8.45 M	POWERPLANT	TRIEBWERK PROPELSEUR GROUPE MOTEUR 动力装置	MAYBACHI 230 P45 12-CYLINDER
WIDTH	BREITE ANCHÓ 宽度 LARGEUR	3.7 M	HORSEPOWER	LEISTUNG PS POTENZA CAVALLI PUISSEANCE 马力	700 HP
HEIGHT	HÖHE ALTURA 高度 HAUTEUR	3 M	FUEL CAPACITY	TANKKAPAZITÄT CAPACIDAD DE TANQUE CARBURANT Capacité de carburant 燃料容量	540 L
WEIGHT	GEWICHT PESO 重量 PESO	57,000 KG	POWER TO WEIGHT	LEISTUNG BIS GEWICHT PESO RIMORCHIABILE 出力荷重比 POIDS PUISSANCE	13 HP/TON
CREW	BESATZUNG EQUIPAGE 装备 EQUIPAGE	5	RANGE	REICHWEITE GITTATA AUTONOMIE 射程距离	195 KM
ARMAMENT	AUSRÜSTUNG ARMAMENTO ARMENTO 装备 ARMEMENT	1 x 88MM KWK 36 L/56 3 x MACHINE GUN	TOP SPEED	HÖCHSTGESCHWINDIGKEIT VELOCITÀ MASSIMA VITESSE MAXIMUM 最高速度	40 KM/HR
FRONT ARMOUR THICKNESS	STÄRKE VORDERE PANZERPLATTE SPESSEZZE CORAZZA ANTERIORE ÉPAISSEUR BLINDAGE FRONTAL	RANGE/ALCANCE 前装甲厚度	RANGE/ALCANCE 前装甲厚度	RANGE/ALCANCE 前装甲厚度	100 MM

WARNING ★ WARUNG ★ ATTENZIONE ★ ATTENTION ★ ADVERTENCIA ★ 警告

⚠ CAUTION !

SUITABLE FOR CHILDREN AGE 14 AND OVER. THIS MODEL KIT INCLUDES PARTS, DECALS AND DETAILED ASSEMBLY INSTRUCTIONS. THIS KIT IS MADE OF PS & PVC AND REQUIRES GLUE FOR ASSEMBLY. GLUE AND PAINT ARE NOT INCLUDED. COLORS AND DECORATIONS MAY VARY. PLEASE KEEP DETAILS FOR FUTURE REFERENCE.

⚠ VORSICHT !

NICHT GEEIGNET FÜR KINDER UNTER 14 JAHREN. DIESER MODELLBAUSATZ ENTHÄLT BAUTEILE, AUFKLEBER UND DETAILLIERTE BAUHINWEISE. DIESER MODELLBAUSATZ IST AUS PS & PVC HERGESTELLT UND FÜR DEN ZUSAMMENBAU WIRD KLEBSTOFF VERWENDET. KLEBSTOFF UND FARBEN SIND NICHT IM LIEFERUMFANG ENTHALTEN. ABWEICHUNGEN DER FARBEN UND AUSSTATTUNGEN SIND MÖGLICH. FÜR EVENTUELLE ZUKÜNFIGTE KORRESPONDENZ BITTE AUFBEWAHREN.

⚠ ATTENZIONE !

NON ADATTO AI BAMBINI DI ETA' INFERIORE AI 14 ANNI. QUESTO MODELLO DI KIT INCLUDE PARTI, DECALS E ISITRUZIONI DI MONTAGGIO. QUESTO KIT È COMPOSTO DA PS E PVC E NECESSITA DI COLLA PER IL MONTAGGIO. COLLA E VERNICI NON SONO INCLUSE. I COLORI E LE DECORAZIONI POSSONO VARIARE. CONSERVARE L'IMBALLO PER REFERENZA FUTURA.

⚠ MISE EN GARDE !

NON ADATTO AI BAMBINI DI ETA' INFERIORE AI 14 ANNI. QUESTO MODELLO DI KIT INCLUDE PARTI, DECALS E ISITRUZIONI DI MONTAGGIO. QUESTO KIT È COMPOSTO DA PS E PVC E NECESSITA DI COLLA PER IL MONTAGGIO. COLLA E VERNICI NON SONO INCLUSE. I COLORI E LE DECORAZIONI POSSONO VARIARE. CONSERVARE L'IMBALLO PER REFERENZA FUTURA.

⚠ PRECAUCIÓN !

ES UN MODELO PARA COLECCIONISTA NO ADECUADO PARA NIÑOS MENORES DE 14 AÑOS. ESTE MODELO DE JUEGO INCLUYE LAS PIEZAS (PARTES), CALCOMANIAS E INSTRUCCIONES DETALLADAS PARA EL ENSAMBLAJE. ESTE EQUIPO ESTÁ HECHO DE PS & PVC Y SE NECESITA PEGANTE PARA ENSAMBLARLO. EL PEGANTE Y LA PINTURA NO ESTÁN INCLUIDOS. LOS COLORES Y LA DECORACION PUEDEN VARIAR. POR FAVOR, GUARDAR ESTA INFORMACIÓN PARA FUTURAS CONSULTAS.

⚠ 警告 :

适合14岁及以上的儿童。此型号套件包括零件，标识和详细的装配说明。这个套件是由PS和PVC制成的，需要组装才能使用。不包括胶水和涂料。颜色和装饰可能会有所不同。请保留详细信息以供将来参考。



APPLYING DECALS ★ APPLICATION DE DÉCALCOMANIES ★ ANBRINGEN DER AUFKLEBER ★ CALCOMANIAS ADHESIVAS ★ APPLICARE DECAL ★ 貼紙製作

- Clean your model's surface with a soft, wet cloth and allow to dry.
- Plan to apply the decals onto the model's surface. Proper positioning of decals is suggested in photos/diagrams of your model.
- Carefully cut individual decals from the decal sheet.
- Soak individual decals in warm water for approximately 20 seconds.
- Once soaked in water, decals will loosen and lift from their backing paper. A decal is ready for application once it can be slid freely off its backing paper with your fingertip.
- Carefully slide and position the decals onto the model's surface using wet fingertips or tweezers. Gently push any excess water and air bubbles from beneath the decals using a soft cloth.
- Reinigen Sie die Oberfläche des Modells mit einem weichen, feuchten Tuch und lassen Sie es trocknen.
- Bringen Sie die Aufkleber nacheinander an. Die exakte Anbringung der Aufkleber wird auf den Bildern/Diagramm des Modells angezeigt.
- Schneiden Sie die Aufkleber von dem Aufkleberblatt vorsichtig ab. Weichen Sie die einzelnen Aufkleber in warmen Wasser ca. 20 Sekunden ein.
- Sobald die Aufkleber in Wasser eingeweicht werden, beginnen sich die Aufkleber von dem Hintergrundpapier zu lösen. Ein Aufkleber kann dann verwendet werden, wenn er sich von dem Papier komplett gelöst hat.
- Aufkleber mit den Fingerspitzen oder einer Pinzette vorsichtig und genau auf das Modell anbringen. Mit einem weichen Tuch vorsichtig überschüssiges Wasser und Luftblasen von dem Aufkleber drücken.
- Sobald die Aufkleber getrocknet sind, überflüssiges Restmaterial der Aufkleber mit einem weichen feuchten Tuch vorsichtig entfernen.
- Pulire la superficie del modello con un panno morbido e umido e lasciare asciugare.
- Applicare le decali sul modello una alla volta. Corretto posizionamento delle decali è suggerita nelle foto / schemi del modello.
- Fare attenzione a tagliare accuratamente le decali dal foglio. Immergere le decali singolarmente in acqua tiepida per circa 20 secondi.
- Una volta immersa in acqua, sollevare dal suo supporto cartaceo. Una decalcomania è pronta per l'applicazione una volta che può essere fatto scorrere liberamente fuori dalla sua carta di protezione con la punta della dita.
- Far scorrere delicatamente e posizionare gli adesivi sulla superficie del modello con dita bagnate o pinzette. Premere delicatamente per far uscire l'acqua in eccesso e le bolle d'aria da sotto la decalcomania con un panno morbido e umido.
- Una volta che il decal sono sciccati, rimuovere con cautela l'adesivo in eccesso intorno a loro utilizzando un panno morbido e umido.
- Nettoyer la surface de votre modèle avec un chiffon doux et humide et laissez sécher.
- Plan pour appliquer les décalcs sur votre maquette, un à la fois. Le positionnement correct des décalcomanies est suggéré dans les photos / graphiques de votre modèle.
- Découpez soigneusement les décalcomanies individuels de la feuille de décalcomanie. Tremper les décalques individuellement dans l'eau chaude pendant environ 20 secondes.
- Une fois trempé dans l'eau, les décalcomanies vont se détacher et lever de leur support papier. Une décalcomanie est prête pour une application une fois qu'elle peut être glissée de son support papier avec votre doigt.
- Faites glisser délicatement et la position de la décalcomanie sur la surface du modèle en utilisant le bout des doigts humides ou des pinces. Repoussez délicatement tout excès d'eau et des bulles d'air sous les décalcomanies en utilisant un chiffon doux et humide.
- Una fois les décalques secs, retirez soigneusement tout excès d'adhésif autour d'eux en utilisant un chiffon doux et humide.
- Limpie la superficie del juguete con una paño húmedo y suave y déjelo que se seque bien.
- Si planea colocar las calcomanías las recomendamos poner una por una. Coloque las calcomanías adecuadamente siguiendo las fotos/diagramas sugeridos para el modelo que usted haya seleccionado.
- Con cuidado recorte individualmente las calcomanías de la hoja. Remoje las calcomanías individuales durante aproximadamente 20 segundos.
- Una vez que estén remojadas en el agua, las calcomanías se desprendrán del papel del respaldo. La calcomanía está lista para ser adherida una vez que se pueda deslizar fácilmente del papel de respaldo con la ayuda de sus dedos.
- Cuidadosamente deslice y adhiera la calcomanía en la superficie del juguete con sus dedos húmedos o con la ayuda de unas pinzas. Suavemente limpie cualquier exceso de agua y las burbujas que puedan quedar debajo de la calcomanía utilizando un paño suave.
- Una vez que las calcomanías estén secas, cuidadosamente limpie cualquier exceso de pegante que quede alrededor utilizando un paño húmedo y suave.
- 用柔软的湿巾清洁模型表面并使其干燥。
- 计划一次将贴花应用于您的模型。在模型的照片 / 图表中建议正确定位贴花。
- 小心地从贴花纸上切下单个贴花。将个别贴花浸没在温水中约20秒。
- 浸泡在水之后，贴花会从背纸松开并抬起。一旦贴花可以用手指自由滑出背纸，就可以应用了。
- 使用湿指尖或镊子小心地将贴花滑动并定位在模型表面上，用软布轻轻地从贴花下方挤出多余的水和气泡。
- 一旦贴花干燥，请用柔软的湿巾小心地去除周围多余的粘合剂。



HOW TO START:

- Please read all instructions included prior to assembling your kit.
- Follow the instructions in sequence to assure proper assembly.
- Tools you may need include hobby clippers (helps you to separate parts from plastic runners), rubber bands and hobby tools together while glue is creating chemical effects), paint and glue (for PS or PVC materials).
- We suggest you to clean parts before assembly using water or mild detergent solution to assure paint and decals adhered properly on the parts surface.

⚠ CAUTION:

- This product is not suitable for children under 14 years of age. It contains small and sharp functional parts and requires careful preparation, assembly and decoration of such parts.
- Incorrect or careless use of hobby tools during assembly may result in injury.
- Carefully prepare all parts for assembly using only safe and appropriate hobby tools.
- Waste materials and parts should be discarded immediately, out of the reach from young children.
- Discard all plastic bags used to contain plastic runners, these may pose a choking or suffocation hazard to young children.
- Do not play with waste materials and parts as some may present sharp edges or points.

DIE ERSTEN SCHRITTE:

- Bitte lesen Sie alle mitgelieferten Anweisungen, bevor Sie Ihren Bausatz zusammenbauen.
- Befolgen Sie die Anweisungen nacheinander, um eine korrekte Montage zu gewährleisten.
- Zu den Werkzeugen, die Sie benötigen, gehören Hobby-Scheren (hilft Ihnen, Teile von Kunststoffkufen zu trennen), Gummibänder, Klebeband (um Teile zusammenzuhalten, während der Klebstoff trocknet), Farbe und Klebstoff (für PS- oder PVC-Materialien).
- Wir empfehlen Ihnen, die Teile vor der Montage mit Wasser oder einer milden Reinigungslösung zu reinigen, um sicherzustellen, dass Farbe und Aufkleber richtig auf der Oberfläche der Teile haften.

⚠ ACHTUNG :

- Dieses Produkt ist nicht für Kinder unter 14 Jahren geeignet. Sie enthält kleine und scharfe, funktionelle Teile und erfordert eine sorgfältige Vorbereitung, Montage und Dekoration dieser Teile.
- Falscher oder unvorsichtiger Gebrauch von Werkzeugen bei der Montage kann zu Verletzungen führen.
- Bereiten Sie alle Teile sorgfältig für die Montage vor, verwenden Sie nur sichere und geeignete Werkzeuge.
- Abschärfstöcke und -teile sollten sofort entsorgt werden, außerhalb der Reichweite von Kleinkindern.
- Entsorgen Sie alle Plastiktüten, die zur Aufnahme von Plastikresten verwendet werden, die eine Erstickungsgefahr für kleine Kinder darstellen können.
- Spiele Sie nicht mit Abschärfstöcken und Teilen, da einige davon scharfe Kanten oder Punkte aufweisen können.

COME INIZIARE:

- Leggi tutte le istruzioni incluse prima di assemblare il tuo kit.
- Seguire le istruzioni in sequenza per assicurare il corretto assemblaggio.
- Utilizzare gli strumenti di precisione e la bontà del lavoro indicati nelle descrizioni.
- (ti aiuta a separare le parti dei condotti di plastica), le fessure elettriche, il nastro (per tenere insieme le parti mentre la colla reagisce), la vernice e la colla (per materiali PS o PVC).
- Si consiglia di pulire le parti prima del montaggio con acqua o una soluzione detergente delicata per garantire che la vernice e le decalcomanie aderiscono correttamente alla superficie del pezzo.

⚠ ATTENZIONE :

- Questo prodotto non è adatto per bambini sotto i 14 anni di età. Contiene pezzi funzionali piccoli e taglienti e richiede un'accurata preparazione, assemblaggio e decorazione di tali pezzi.
- L'uso improprio o incerto degli strumenti per hobby durante il montaggio può causare lesioni.
- Preparare con cura tutte le parti per il montaggio utilizzando solo strumenti per hobby sicuri e appropriati.
- I materiali e le parti dei rifiuti devono essere smaltiti immediatamente, fuori dalla portata dei bambini.
- Eliminare tutti i sacchetti di plastica utilizzati per contenere scivoli di plastica, in quanto possono rappresentare un pericolo di soffocamento o soffocamento per i bambini piccoli.

COMMENT COMMENCER:

- Lisez toutes les instructions incluses avant d'assembler votre kit.
- Suivez les instructions dans l'ordre pour assurer une assemblage correct.
- Tous les outils de précision et de qualité recommandés doivent être utilisés (ils vous aident à séparer les pièces des canalisations en plastique), les bandes élastiques, du ruban adhésif (pour maintenir les pièces ensemble pendant que la colle réagit), de la peinture et de la colle (pour les matériaux PS ou PVC).
- Nous vous suggérons de nettoyer les pièces avant de les assembler avec de l'eau ou une solution détergente douce pour vous assurer que la peinture et les décalcomanies adhèrent correctement à la surface de la pièce.

⚠ ATTENTION :

- Ce produit ne convient pas aux enfants de moins de 14 ans. Il contient des pièces fonctionnelles petites et tranchantes, et nécessite une préparation, un montage et une décoration soigneuses desdites pièces.
- Une utilisation inappropriée ou imprudente des outils de bricolage pendant l'assemblage peut causer des blessures.
- Préparez soigneusement toutes les pièces pour l'assemblage en utilisant uniquement des outils de loisir sûrs et appropriés.
- Les déchets et les pièces doivent être éliminés immédiatement, hors de la portée des jeunes enfants.
- Jetez tous les sacs en plastique utilisés pour contenir des lames en plastique, car ils peuvent constituer un risque d'étouffement pour les jeunes enfants.
- Ne jetez pas avec les déchets et les pièces, car certains peuvent avoir des bords ou des pointes.

CÓMO EMPEZAR:

- Lea todas las instrucciones incluidas antes de armar su kit.
- Siga las instrucciones en secuencia para asegurar un montaje adecuado.
- Las herramientas que puede necesitar incluyen recortadoras (lo ayuda a separar partes de corredores de plástico), bandas elásticas, cinta (para mantener juntas las partes mientras el pegamento reacciona), pintura y pegamento (para materiales de PS o PVC).
- Le sugerimos que limpie las piezas antes del ensamblaje con agua o una solución de detergente suave para asegurar que la pintura y las calcomanías se adhieran correctamente a la superficie de la pieza.

⚠ PRECAUCIÓN :

- Este producto no es adecuado para niños menores de 14 años. Contiene piezas funcionales pequeñas y afiladas, y requiere una cuidadosa preparación, montaje y decoración de dichas piezas.
- El uso incorrecto o descuidado de las herramientas de hobby durante el montaje puede provocar lesiones.
- Prepara cuidadosamente todas las piezas para el ensamblaje utilizando solo herramientas de pasatiempo seguras y apropiadas.
- Los materiales de desecho y las partes deben desecharse inmediatamente, fuera del alcance de los niños pequeños.
- Desecha todas las bolsas de plástico utilizadas para contener correderas de plástico, ya que pueden suponer un riesgo de asfixia o asfixia para los niños pequeños.

如何开始:

- 在组装部件之前，请阅读所有说明。
- 按顺序执行说明以保证正确装配。
- 您可能需要的工具包括：用于零件从板件上剪下的模型剪刀，可修整水口的模型笔刀，以及粘接用的模型胶水。模型上使用的毛笔和模型涂料。

⚠ 警告：

- 本产品不适合14岁以下的儿童使用。它包含细小和尖锐的功能性部件，并且需要仔细地处理、组装和使用这些部件。
- 组装过程中错误或不小心使用模型制作工具可能会导致严重受伤。
- 只使用安全和适当的爱好工具，仔细准备所有零件进行装配。废物和废料应立即丢弃，儿童无法触及。
- 正确和安全地使用专用工具，小心仔细的装配零件。包装物和废料应立即丢弃，并保证儿童无法触及。
- 所有用于包裹零件的塑料袋在使用后应立刻丢弃，因为这些可能会造成幼儿窒息的危险。

- You may want to paint parts before assembly or paint small parts before removing from the runner. Please allow paint to dry thoroughly before assembly.
- Remove any paint from the parts surface before applying adhesive (such as glue). Please apply adhesive separately.
- Application of decals is an important step, please refer to page 4 for more detailed instructions.

⚠ WARNING:

- Assembly only in a properly ventilated work area, do not assemble in an enclosed space to avoid poisoning through the inhalation of toxic fumes.
- Do not use flammable materials near a flame or other heat sources.
- Do not place adhesives or paints in mouth or eyes.
- In case of accidental contact with eyes, flush affected area with water immediately and contact a doctor if needed.
- In case of accidental ingestion, contact your local poison control authority or a doctor immediately.

- Möglicherweise möchten Sie Teile vor der Montage lackieren oder kleine Teile lackieren, bevor Sie sie vom Laufriegel entfernen. Bitte lassen Sie die Farbe vor der Montage gründlich trocken.
- Entfernen Sie vor dem Auftragen von Klebstoff die Farbe/Farbreste von der Oberfläche der Teile. Bitte Klebstoff separat auftragen.
- Das Anbringen von Aufklebern ist ein wichtiger Schritt, bitte beachten Sie Seite 8 für weitere detaillierte Anweisungen.

⚠ WARENUNG:

- Montage nur in einem gut belüfteten Arbeitsbereich, nicht in einem geschlossenen Raum montieren, um Vergiftungen durch Einatmen von giftigen Dämpfen zu vermeiden.
- Verwenden Sie keine brennbaren Materialien in der Nähe einer Flamme oder anderer Wärmequellen.
- Keine Klebstoffe oder Farben in Kontakt mit Mund oder Augen bringen lassen.
- Im Falle eines versehentlichen Kontaktes mit den Augen, spülen Sie den betroffenen Bereich sofort mit Wasser aus und wenden Sie sich bei Bedarf an einen Arzt.
- Im Falle einer versehentlichen Einnahme wenden Sie sich bitte sofort an Ihre örtliche Giftkontrollbehörde oder einen Arzt.

- Si consiglia di verniciare le parti prima del montaggio o dipingere piccole parti prima di rimuovere dal corriore. Lasciare asciugare completamente la vernice prima del montaggio.
- Rimuovere la vernice dalla superficie delle parti prima di applicare l'adesivo (come la colla). Si prega di applicare l'adesivo separatamente.
- L'applicazione delle decalcomanie è un passo importante, vedi pagina 8 per istruzioni più dettagliate.

⚠ WARNING :

- Montare solo in un'area di lavoro adeguatamente ventilata, non montarla in uno spazio chiuso per evitare l'intossicazione causata dall'inhalazione di fumi tossici.
- Non utilizzare materiali infiammabili vicino a fiamme o altre fonti di calore.
- Non mettere adesivi o vernici in bocca o negli occhi.
- In caso di contatto accidentale con gli occhi, sciacquare immediatamente l'area interessata e, se necessario, contattare un medico.
- In caso di ingerizione accidentale, contattare immediatamente l'autorità locale per il controllo anti-veleno o un medico.

- Vous voudrez peut-être peindre des pièces avant l'assemblage ou peindre de petites pièces avant de les retirer du couloir. Laissez la peinture sécher complètement avant le montage.
- Retirez la peinture de la surface de la partie des pièces avant d'appliquer un adhésif (comme la colle). Veuillez appliquer l'adhésif séparément.
- L'application de décalcomanies est une étape importante. Voir les instructions plus détaillées à la page 8.

⚠ AVERTISSEMENT :

- Assembly only in a properly ventilated work area, do not assemble in an enclosed space to avoid poisoning through the inhalation of toxic fumes.
- Do not use flammable materials near a flame or other heat sources.
- Do not place adhesives or paints in mouth or eyes.
- In case of accidental contact with eyes, flush affected area with water immediately and contact a doctor if needed.
- In case of accidental ingestion, contact your local poison control authority or a doctor immediately.

- Es posible que desee pintar piezas antes del ensamblaje o pintar piezas pequeñas antes de quitarlas del corredor. Deje que la pintura se seque completamente antes del montaje.
- Elimine la pintura de la superficie de las piezas antes de aplicar adhesivo (como pegamento). Por favor, aplique el adhesivo por separado.
- La aplicación de calcomanías es un paso importante, consulte la página 8 para obtener instrucciones más detalladas.

⚠ ADVERTENCIA:

- Ensamble solo en un área de trabajo adecuadamente ventilada, no lo monte en un espacio cerrado para evitar la intoxicación por inhalación de humos tóxicos.
- No utilice materiales inflamables cerca de una llama u otras fuentes de calor.
- No coloque adhesivos o pinturas en la boca o los ojos.
- En caso de contacto accidental con los ojos, enjuague el área afectada con agua inmediatamente y comuníquese con un médico si es necesario.
- En caso de ingestión accidental, póngase en contacto con su autoridad local de control de intoxicaciones o con un médico inmediatamente.

- Nosotros建议您在装配前使用水和中性清洁剂清洗模型零件，使模型涂料和水贴纸能牢固的与模型零件结合。
- 如果需要上色，建议您先不要将零件从板框上取下，可直接在板件上进行涂装，并在涂装完全干透后，再取下零件进行组装。
- 在模型零件粘接时，需要将粘接面上的涂料清除干净，再涂抹模型胶水进行粘接。
- 水贴纸的使用说明，请参阅第4页。

⚠ 警告：

- 慢速制作环境。一定要保持通风良好。
- 避免吸入有毒物质中毒。
- 请勿在火源或其他热源附近使用易燃材料。
- 请勿将模型零件直接粘接在板件上，取下零件后，再进行组装。
- 如果需对外露表面进行喷漆，请确保彻底冲洗并干燥。
- 如果意外接触皮肤或眼睛，请立即用大量清水冲洗并尽快就医。

COMEMT
MODELLKLEBER
COLLA MODELLO
COLLE MODÈLE
MODELO DE PEGAMENTO
模型胶水



SIDE CUTTERS
SEITENSCHNEIDER
COUPE LATÉRALE
TAGLIERINA LATERALE
CORTADOR LATERAL
侧切刀



MODELING KNIFE
SEITENSCHNEIDER
COLTELLO PER MODELLARE
COUTEAU DE MODÉLISATION
CUCHILLO MODELADOR
建模刀



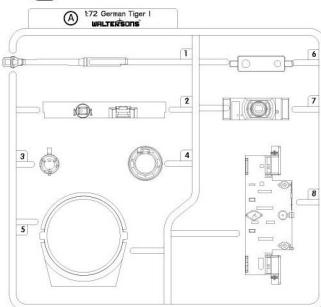
SCISSORS
SCHERE
FORBICI
CISEAUX
TIJERAS
剪刀

TWEezERS
PINZETTEN
PINZETTE
PINCES
TWEezERS
镊子

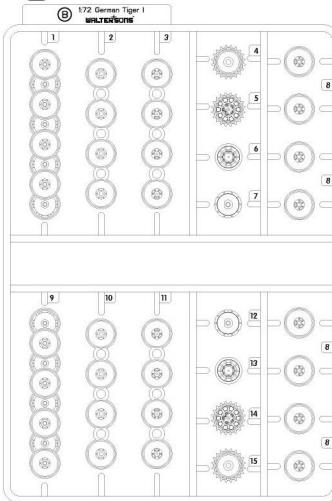


CONTENTS ★ LIEFERUMFANG ★ LORNITURA ★ CONTENU ★ CONTENIDOS ★ 内容物

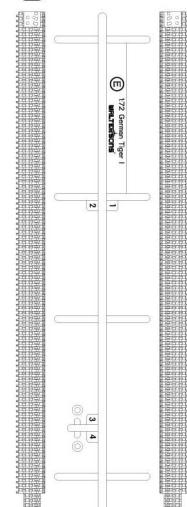
A



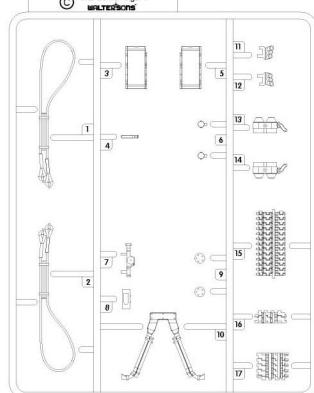
B



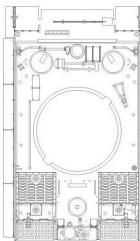
E



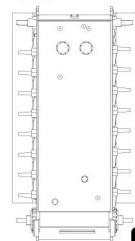
C



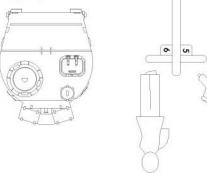
D1



D2



D3



ASSEMBLY SYMBOLS • ZEICHEN • SIMBOLI • SYMBOLES • SIMBOLOS • 记号说明

x2 MAKE 2 PCS
BAUE 2 STK
EFFETTUARE 2 PC
FAIRE 2 PCS
PARA 2 HACER
製作兩組



BE CAREFUL
VORSICHT
FARE ATTENZIONE
SOYEZ PRUDENT
WALTEN
注意处理



OPTIONAL
WAHLWEISE
OPZIONALE
OPTION
OPCIONAL
可以选择应用



DO NOT GLUE
NICHT ZUSAMMENKLEBEN
NON INCOLLARE
NE PAS COLLER
NO UTILICE
不用粘合



INSTANT GLUE
SEKUNDENKLEBER
COLLA Istantanea
COLLE INSTANTANÉA
PEGAMENTO INSTANTÁNEO
用胶贴合

DECAL SHEET
AUFKLEBERBLATT
HOJA DE CALCOMANIAS
FOGLIO DECALCOMANIE 水印贴纸



The kit is made of PS & PVC.

Dieser Modellbausatz ist aus PS & PVC hergestellt und für den Zusammenbau wird Klebstoff verwendet.

Questo kit è composto da PS e PVC e necessita di colla per il montaggio.

Ce kit est composé de PS et PVC et nécessite de la colle pour l'assemblage.

Este kit es hecho de PS & PVC y se necesita para ensamblarlo.

Este equipo está hecho de PS & PVC y se necesita para ensamblarlo.

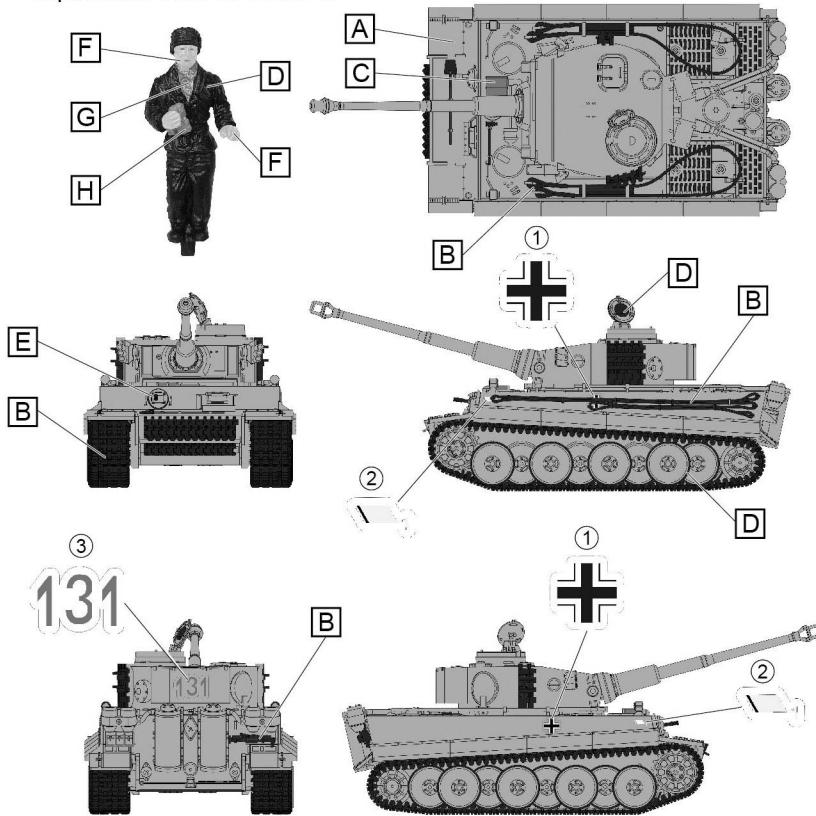
Este equipo está hecho de PS & PVC y se necesita para ensamblarlo.

Este equipo está hecho de PS & PVC y se necesita para ensamblarlo.

该套件由PS & PVC制成。

GERMAN TIGER I

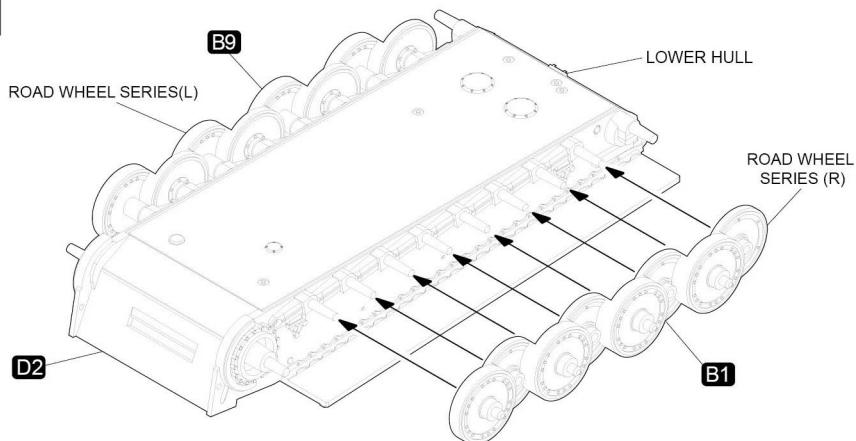
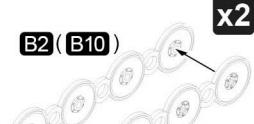
Plastic material color of this product is molded according to **RAL 7028**
 equivalent color reference.



COLOR RECOMMENDED ★ FARBE ★ COLORE ★ COULEURS ★ COLOR ★ 颜色推荐

Prefix	Color suggestion	Enamel paint	AK interactive (Acrylic paint)
A	Dark Yellow	XF-60	AK-753 (RAL7028 Dunkelgelb)
B	Silver	X-11	MC502
C	Red Brown	XF-64	AK-779 (Wood Base)
D	Flat black	XF-1	AK-720 Rubber Tires
E	Gun metal	X-10	AK-798, Gunmetal (FS-37200)
F	Flesh	XF-15	AK-3011 Base Flesh
G	German Field grey	XF-65	RC048 (RAL6006)
H	Flat earth	XF-52	AK-4223

1

**2a FRONT DRIVE SPROCKETS****B4 (B15) x2****B5 (B14)****REAR IDLER WHEELS****B6 (B13) x2****B7 (B12)****2b****REAR IDLER WHEEL(L)****LOWER HULL****REAR IDLER WHEEL(R)****FRONT DRIVE SPROCKET(L)****FRONT DRIVE SPROCKET(R)****3a OUTSIDE ROAD WHEEL SERIES (LEFT AND RIGHT)****B2 (B10) x2****B3 (B11)****3b****OUTSIDE ROAD WHEEL SERIES(L)****LOWER HULL****OUTSIDE ROAD WHEEL SERIES(R)**

4

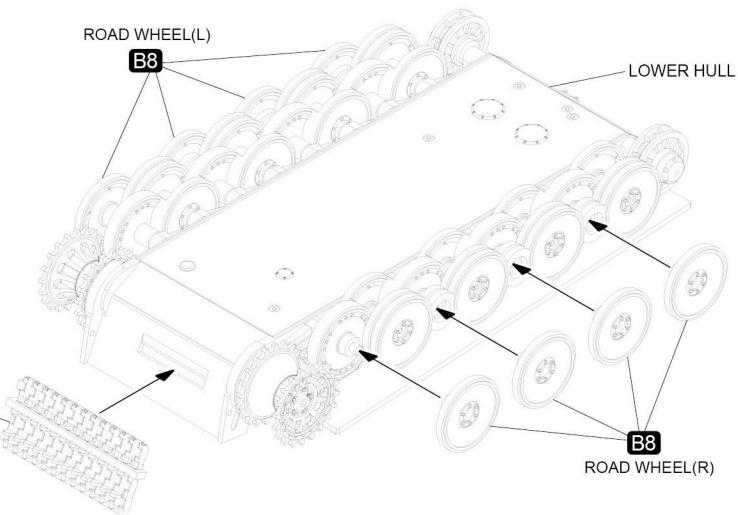
ROAD WHEEL(L)

B8

LOWER HULL

C15

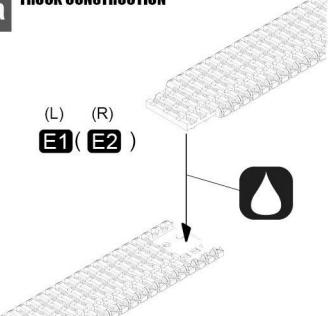
ROAD WHEEL(R)



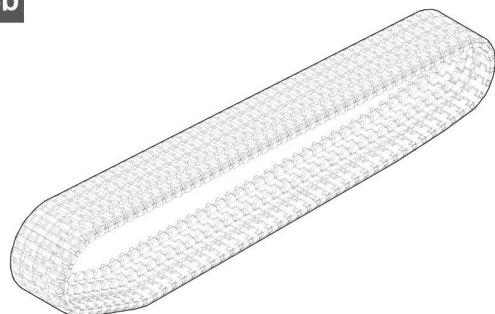
5a

TRUCK CONSTRUCTION

(L) (R)
E1 (E2)



5b

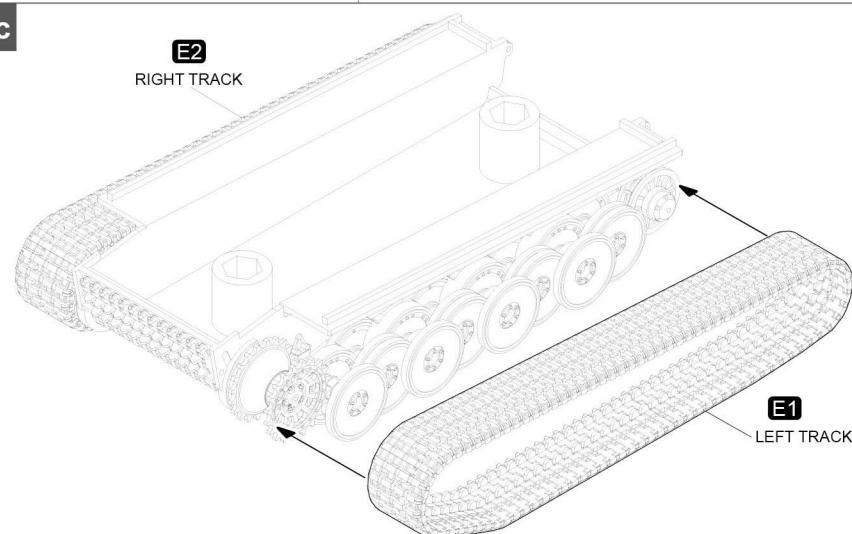


5c

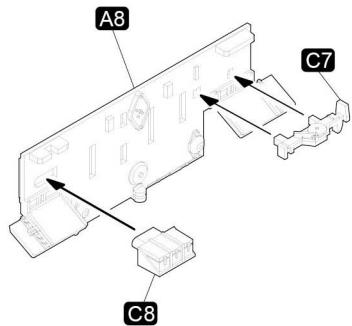
E2
RIGHT TRACK

E1

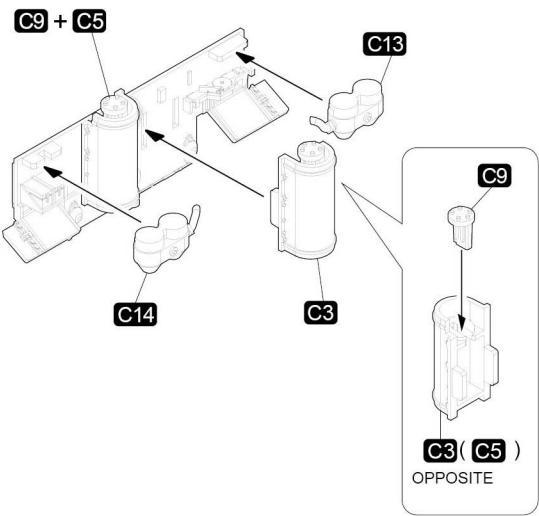
LEFT TRACK



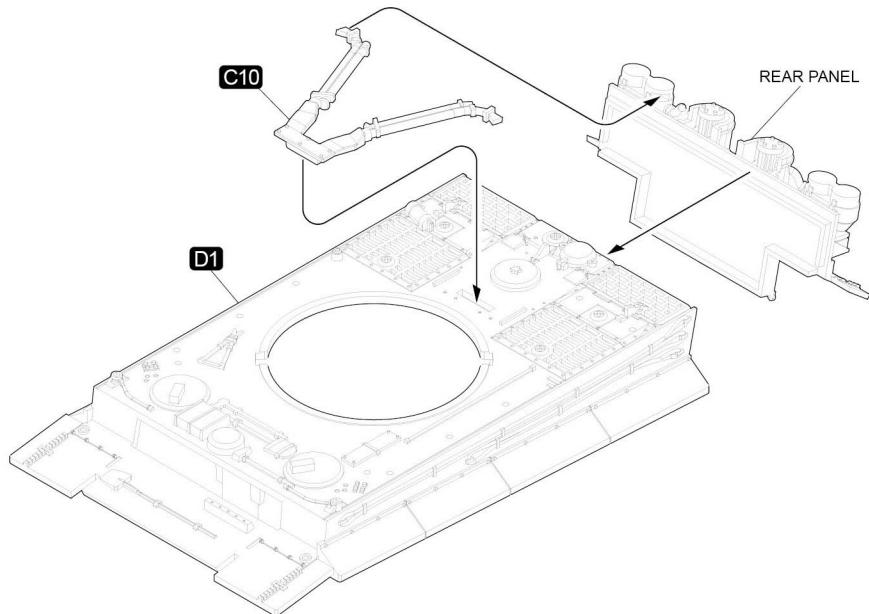
6a REAR PANEL



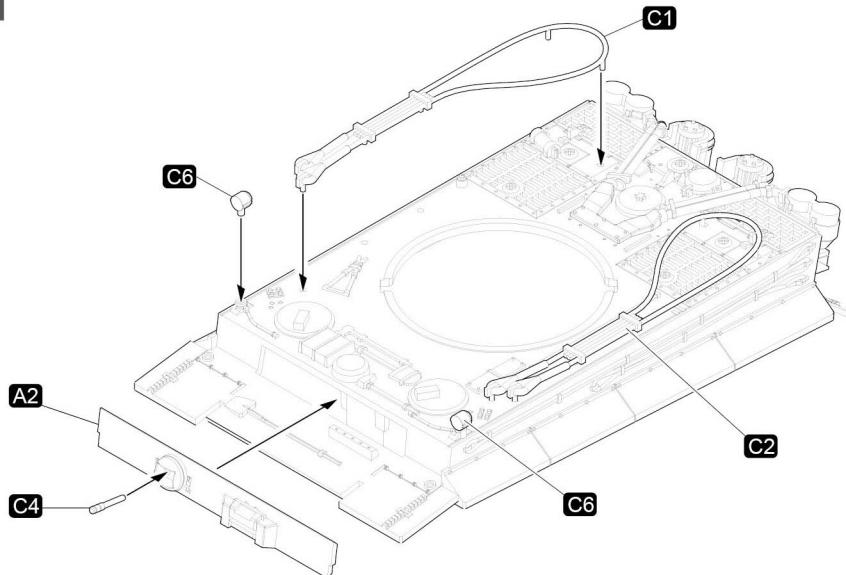
6b



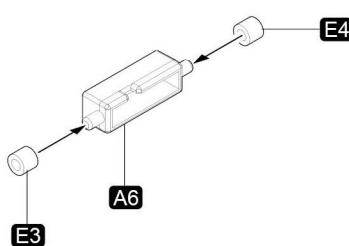
7a UPPER HULL



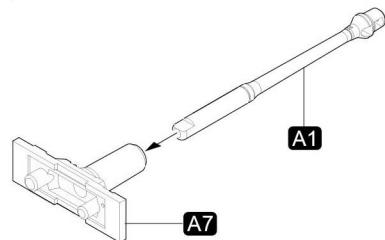
7b



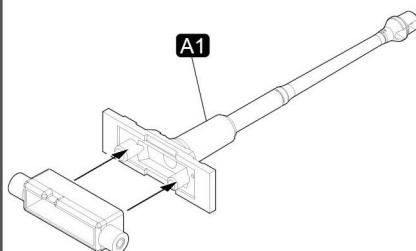
8a TURRET ASSEMBLY



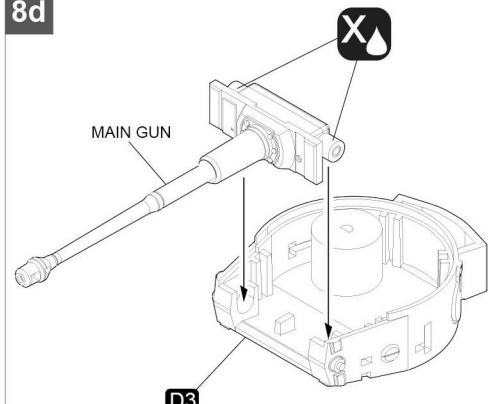
8b MAIN GUN



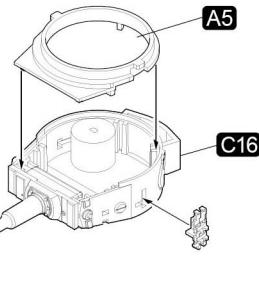
8c



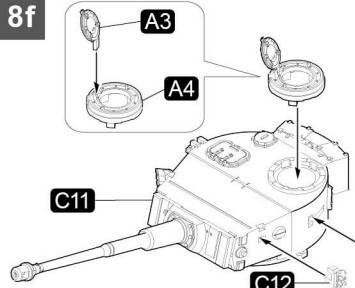
8d



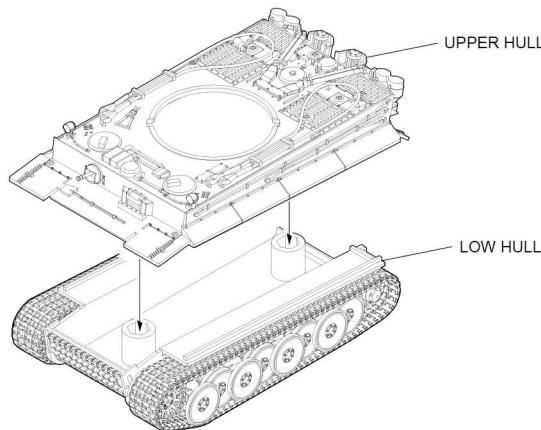
8e



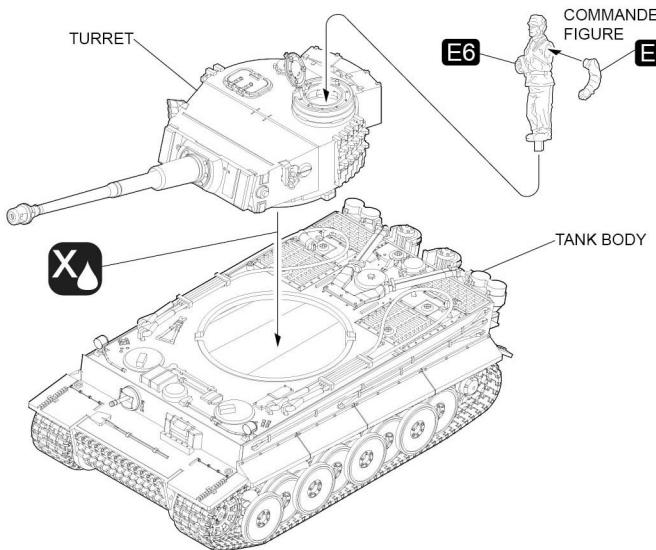
8f



9



10



Waltersons Industries Holding Ltd.
Unit S-T, 5/F, Valiant Industrial Center,
2-12 Au Pui Wan Street, Fo Tan, N.T.,
Hong Kong

United Kingdom office:
Unit 2, Colthrop business park,
Colthrop lane, Thatcham Berkshire,
RG19 4NB, United Kingdom

© FORCES OF VALOR HOBBIES LIMITED.
ALL RIGHTS RESERVED. MADE IN CHINA.
ALLE RECHTE GESCHÜTZT. IN CHINA HERGESTELLT.
TUTTI I DIRITTI SONO RISERVATI. FABBRICATO IN CINA.
TOUS DROITS RESERVÉS. FABRIQUE EN CHINE.
RESERVADOS TODOS LOS DERECHOS. HECHO EN CHINA.
版权所有，中国制造。

WALTERSONS™
Enthusiasm Beyond Compare™

Find us on
facebook



Visit our website : www.waltersons.com.hk